

Memorias de una tarde de danza

Fecha de recepción: septiembre 2017

Fecha de aceptación: noviembre 2017

Versión final: enero 2018

Gabriel Los Santos (*)

Resumen: El cuerpo creativo se manifiesta a partir de un movimiento visceral que este refleja. Esta acción voluntaria del cuerpo y del deseo, puede ser tan sutil como el batido de las alas de una libélula o tan perturbadores como el galope de un corcel. Entre ambos extremos, entre la furia y la calma, radica el silencio de la quietud. Tres estadios: violencia, placidez y paz forman un lenguaje tan universal como único, el lenguaje de la danza, la voz del cuerpo en el espacio silente.

Palabras clave: cuerpo - danza - lenguaje - coreografía - creativo

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 54]

Durante el Congreso de Tendencias Escénicas pudimos conocer a diferentes artistas y grupos de trabajo que, a partir de este maravilloso lenguaje de la danza, nos contaron su visión del mundo.

El grupo danzabismal dirigido por el coreógrafo Roberto Ariel Tamburrini (Argentina), perteneciente al departamento de Artes del Movimiento de la Universidad Nacional de las Artes, nos presentó la *performance* realizada por su grupo de trabajo titulada *tranSitu*. El espectáculo se desarrolló en una estación de trenes y fue la apertura del Primer Festival de Videodanza de Vicente López, Buenos Aires, Argentina. La experiencia escénica de la danza sacada del contexto teatral establece un diálogo, una relación con el mundo cotidiano, donde vimos una interacción diferente y creativa tanto para los bailarines como para las personas que en ese momento transitaban su cotidianeidad.

La profesora de Expresión corporal, coreógrafa e intérprete, Perla Viviana Lazo (Argentina), nos contó acerca de sus estudios centrados en los aportes que hace el tango a la danza contemporánea y al teatro. Dicho estudio plantea que en el momento actual de la narrativa teatral, existe un territorio fronterizo entre lo físico y lo verbal, un espacio de imbricación entre el hecho teatral, el personaje (bailarín de tango) y el cuerpo (actor). Se plantea una suerte de desdoblamiento, de yo transpuesto al él, evidenciado en la puesta en escena del tango contemporáneo.

Danzavuelo es un grupo de bailarines, coordinados por la coreógrafa Daiana Cacchione (Argentina), que trabajan sobre la intervención del espacio público a través del movimiento. El territorio de lo público se vuelve no solo espectáculo, también se transforma en un campo de creación y de entrenamiento, donde el tránsito de lo cotidiano se torna partícipe activo de su transformación. Mediante esta acción, la danza trasciende sus límites habituales y va en busca de un público activo y de una participación recíproca del concepto urbano en la puesta en escena.

La Gestora Cultural Alejandra Cosin (Argentina), plantea la eterna dialéctica entre el espectáculo y su público, solo que en este recorte de estudio, va por el vínculo que se establece entre la danza y el público. El estudio sobre los géneros, los estilos, la diferencia entre danza y baile, la percepción ritual del hecho de bailar y la ma-

nera en que el público actual, tan mediatizado, percibe la danza escénica como espectáculo, son temas tocados por esta investigadora. Quizás, en esta oportunidad, no hallemos las respuestas, pero es importante una y otra vez volver a preguntarse: ¿le importa al campo de la danza ampliar su público?, ¿son todas las prácticas dancísticas iguales?, ¿necesita la danza Mediadores Culturales para llegar al público?

María Sol De Oliveira Mónica (Argentina), actriz, cantante y compositora presentó su trabajo de investigación titulado: *Voz y Movimiento, cartografía de la carne*. Tomando la carne como territorio, cargado de singularidad donde se manifiesta, palpante, el mapa de la experiencia de vida, cada carne es única e irreplicable y es, en un sinfín, genética y cultural - cultural y genética. Se plantea, desde este lugar, el entrenamiento de la voz y el movimiento como correlato corporal, a través de los impulsos más primitivos que dieron origen al ritual fundacional.

Isabel de la Fuente (Uruguay) es escritora, actriz y docente. Plantea la escena como un espacio de tránsito, atravesado por el concepto de *puntos cardinales* del teatro, elaborado por José Sanchis Sinistera, pero pensado desde la noción de destino que determina o no, nuestro paso por la escena. Para enfrentar, este *destino cardinal*, la escena se torna en el territorio de la emoción, en donde poseemos un solo instrumento que nos guía, nuestra única y particular Rosa de los Vientos. Así se comienza la travesía, quizás desde la quietud del inicio sin fin.

Marcela Masetti, (Rosario, Argentina) realiza una presentación centrada en el análisis histórico de las producciones escénicas realizadas entre 1980 y 1990 de dos grupos emblemáticos: el Grupo de Danza Contemporánea de Rosario, dirigido por Cristina Prates y La Troupe dirigido por Marta Subiela. En este estudio se establece que ambos grupos sentaron las bases de las producciones escénicas de carácter contemporáneo, para el período posterior. El texto propone un cruce entre los protagonistas históricos del movimiento dancístico de Rosario y los actuales representantes del hecho artístico actual.

Marcela Masetti, realizó una segunda ponencia, *Más allá de los límites: cruce de lenguajes*, donde nos habla de la crisis que atraviesa, el régimen la producción artística en el marco de la modernidad produciendo un

borramiento de los límites dentro de cada una de las artes. Pero además, manifiesta el avance de un desvanecimiento progresivo e implacable entre los límites de las diferentes manifestaciones artísticas entre sí. Para estudiar este fenómeno, la investigadora aborda las obras de la coreógrafa Paula Manaker, quién nos introduce en la *micro-poética* que recurre al cruce de diferentes lenguajes escénicos.

Comisión formada por:

- Roberto Ariel Tamburrini, *tranSitu - grupo danzabismal / danza y cotidianeidad*
- Perla Viviana Lazo, Vilma Santacruz, *Aportes del tango a la danza teatro*
- Daiana Cacchion, *Danzalvuelo, el cuerpo danzante en el espacio cotidiano*
- Alejandra Cosin, *Danza y público: la ¿eterna? relación disconforme*
- María Sol De Oliveira Mónica, *Voz y Movimiento. Cartografía de la carne.*
- Isabel de la Fuente, *Destinos Cardinales*

Referencias bibliográficas

- Masetti, M. (2016) *Acerca de las poéticas en la danza*
Masetti, M. (s/f) *Más allá de los límites: cruce de lenguajes*

Abstract: The creative body is manifested by a visceral movement that reflects. This voluntary action of body and desire may be as subtle as the whipping of a dragonfly's wings or as disturbing as the galloping of a steed. Between the two ends, between the fury and the calm, lies the silence of the stillness. Three stages: violence, placidity and peace form a language as universal as it is unique, the language of dance and the voice of the body in the silent space.

Keywords: Body - dance - language - choreography - creative

Resumo: O corpo criativo manifesta-se a partir de um movimento visceral que este reflete. Esta ação voluntária do corpo e do desejo, pode ser tão sutil como o batido das asas de uma libélula ou tão perturbadores como o galope de um corcel. Entre ambos extremos, entre a fúria e a acalma, arraiga o silêncio da quietude. Três estágios: violência, placidez e paz formam uma linguagem tão universal como único, a linguagem da dança, a voz do corpo no espaço silente.

Palavras chave: corpo - dança - idioma - coreografia - criativo

(*) **Gabriel Los Santos** Licenciado en Enseñanza de las Artes Audiovisuales, Universidad Nacional General San Martín. Técnico Superior en Dirección y Puesta en Escena, Escuela de Arte Dramático. Puesta en Escena Cinematográfica, Cine Sur. Profesor y Coordinador del Departamento Audiovisual de la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo.

¿Por qué y para qué el Teatro?

Fecha de recepción: septiembre 2017

Fecha de aceptación: noviembre 2017

Versión final: enero 2018

Andrea V. Mardikian Giase (*)

Resumen: La comisión se ha focalizado en la complejidad de transitar un proceso creativo. Cada uno de los conferencistas ha compartido su experiencia con el resto de los participantes de la comisión. Los relatos son producto de una auto-observación de cómo ha sido el recorrido, cómo se han enriquecido los artistas a partir de lo vivido, cómo su experiencia puede seguir enriqueciendo y dialogando con otras propias y/o ajenas, en el pasado, presente y futuro del proceso. La noción de espectro, de Jacques Derrida, permite ahondar en el tema fundante de la comisión. Derrida, en su texto *Los espectros de Marx* (1995) define al espectro como una forma fenoménica y carnal del espíritu, difícil de nombrar, capaz de organizar un área de indecibilidad. El espectro habilita la noción de entre entre dos extremos: la vida y la muerte, autorizando a que la memoria, la herencia, las generaciones pasadas, las experiencias del pasado se actualicen en el presente. El espectro funciona como una marca, una huella, una procedencia, una herencia que va hacia el porvenir. En este entre, la procedencia, aquella experiencia recuperada en el relato, viene del pasado y va hacia el por-venir.

Palabras clave: teatro - proceso creativo - espectro - espacio - experiencia

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 56]

Analía Fedra García explicó cómo abordar el poema de Leónidas Lamborghini *Las patas en las fuentes* y cómo hacer para llevarlo a escena. El trabajo tuvo como eje principal transformar el poema en un hecho teatral, teniendo en cuenta que el entramado principal descansa en la relación de la memoria individual y colectiva con un campo mayor, el teatro y su política de la memoria.

La exploración se centró en articular las capas históricas y el recorrido personal del director y del actor. Analía dijo: "Un entramado de voces, del presente y del pasado". Para trabajar la organización del Espacio-Tiempo utilizó el recurso del *flashback* y las transformaciones espaciales a través de las luces modificando el espacio despojado. Asimismo, señaló un trabajo de mucha ex-